

**Monfalcone**  
**28 agosto - 7 settembre 2014**

## Natura e Cultura senza frontiere

*“Natura, montagna e cultura” rientra ormai a pieno titolo fra gli appuntamenti culturali regionali di maggior prestigio e anche l’edizione di quest’anno si caratterizza come una vetrina di autori e personalità di primo piano all’insegna dell’approfondimento raffinato, intelligente e divertente.*

*La rassegna propone un mix di eventi con esponenti di fama mondiale dell’alpinismo, dell’ambientalismo e scrittori noti a livello nazionale ed internazionale, assieme a momenti mirati alla valorizzazione dell’identità di un territorio come il nostro ricco di storia e di peculiarità.*

*Rientra in questo obiettivo, in particolare, la proposta di inserimento del Carso nella lista dei siti patrimonio naturale e culturale dell’umanità che sarà presentata il 30 agosto alle 11.*

*La manifestazione si colloca nell’ambito del progetto Julius sostenuto dai fondi dell’Unione europea, che si richiama a Julius Kugy, scrittore, poeta e alpinista, che ben rappresenta lo spirito di questa iniziativa che nasce all’insegna dell’apertura, del dialogo e della promozione delle peculiarità e dei valori ambientali del nostro territorio. Con questo stesso progetto sono stati anche attuati importanti lavori di miglioramento del Centro visite di Pietrarossa per rendere meglio fruibile la struttura.*

*Nell’edizione di quest’anno ospitiamo personalità importanti come Paolo Mieli, Francesca Negri, Giobbe Covatta, Emilio Rigatti ed una serie di fuoriclasse dell’alpinismo di grande prestigio.*

*Un grazie a tutti coloro che si sono impegnati per questa nuova edizione della manifestazione che si rinnova nella logica di unire svago e riflessione, divertimento e conoscenza.*

*Buon divertimento.*



**Silvia Altran**  
Sindaco di Monfalcone

# Giovedì 28 agosto

Ore 18.30

inaugurazione

**/ Giganti delle Montagne**

**Rolando Larcher**

**DAL SUD, AL SUD DEL MONDO**

**Storie d'alpinismo sportivo**

Rolando Larcher uno tra i più forti e apprezzati arrampicatori del mondo e fra i più significativi rappresentanti della grande tradizione alpinistica trentina. Ha iniziato a scalare nel 1981 e dal 2000 fa parte del prestigioso Club Alpino Accademico Italiano. Dopo essersi dedicato alle falesie e alle gare con risultati di livello altissimo, nel 1988, prova a sperimentare uno stile nuovo nel cercare linee compatte, non proteggibili con metodi tradizionali, scalarle in libera dal basso, usando il trapano elettrico solo per mettere le protezioni e mai per la progressione. Rolando scopre così la sua dimensione ideale: l'arrampicata estrema e la montagna. Da allora ha continuato evolvendo e migliorando questo stile, portandolo dalle Dolomiti alle montagne del Messico, del Madagascar, del Marocco, della Turchia. Larcher ha scalato anche in Australia, Thailandia, Libia, Argentina, Canada, Stati Uniti. Ha aperto 70 vie nuove, molte impegnative, sia in Italia che all'estero, di ottavo e settimo grado.

Nel 2006 ha ricevuto il massimo riconoscimento alpinistico italiano, nel 2007 il prestigioso premio del C.A.A.I. "Paolo Consiglio", alla miglior spedizione alpinistica italiana all'estero. Nel 2007 e nel 2008 ha aperto due importanti nuovi itinerari in Patagonia. Con le riprese effettuate durante questa salita è stato premiato al Film Festival della Montagna di Trento 2009. Sempre nel 2009 in Pakistan, nella Charakusa Valley e sul pilastro ovest del K7 ha aperto la nuova via: "The Children of Hushe", 1500 m diff.7b A2. Nel 2012 è stato nominato Cavaliere per meriti alla Repubblica.



Ore 20.30

**POLENTARS DI VERZEGNIS**

Realizzazione e degustazione della Polenta dei records

# Giovedì 28 agosto

Ore 21.00

Piazza Cavour

**eventi**

## Radio Zastava

IN COLLABORAZIONE CON ONDE MEDITERRANEE

Nato nel 2005 come brass marching band di supporto all'artista girovago Gigi Miracol, il "funambolico eptetto" Radio Zastava traduce in musica il mescolamento culturale della propria regione, il Friuli, terra di confine e porta con i balcani e l'Austria.

A caratterizzare le influenze sonore di questo ensemble di fiati e percussioni sono inoltre le variopinte origini friulane, asburgiche, slovene e serbo bosniache dell'organico.

Sorpresi dal successo ottenuto con le prime deliranti esibizioni i Radio Zastava si rifugiano da principio nello studio di brani classici del repertorio balcanico e klezmer, per approdare in seguito alla composizione di pezzi originali dove far confluire le proprie influenze swing, manouche, folk e punk...

E così, in un arco di tempo molto breve, i Radio Zastava hanno già dato centinaia di concerti fra Italia, Austria, Slovenia e Francia, Germania e Regno Unito, partecipando a numerosi festival internazionali: Fete de la Musique (Parigi), Balkan Beats e Paradise Gardens (Londra), Frequenzen Festival (Meldorf-Germania); diventando a pieno titolo una delle formazioni balkan oriented più richieste e conosciute in Italia.



Venerdì 29 agosto

Ore 18.30

## Storia&Storie

Incontro con

Marina Bressan

### Sissi, gabbiano sul mare, aquila sui monti

Della duchessa di Baviera, poi imperatrice d'Austria e infine regina d'Ungheria nota a tutti come Sissi pochi conoscono l'amore spasmodico che nutrì per il viaggio e che la portò, negli ultimi anni della sua vita, ad attraversare in lungo e in largo l'Europa.

Era una delle principesse più belle d'Europa e si spostò soprattutto a bordo di una carrozza che poteva agganciarsi ai treni, una vettura al cui interno era stato ricostruito un ambiente nobile, una specie di lussuosa residenza, con tanto di argenteria, cuscini in seta e ogni tipo di lusso a portata.

Durante i suoi numerosi viaggi Sissi era sempre alla ricerca di una pace interiore che in realtà non trovò mai. Viaggiare era per lei anche un mezzo per estraniarsi dalla corte di Vienna.

Marina Bressan, saggista, docente, ha all'attivo oltre quaranta pubblicazioni. Presenterà i tratti della poliedrica personalità della Principessa, tanto misteriosa e affascinante.



Venerdì 29 agosto

Ore 21.00

## **I Giganti delle Montagne**

### **Giuseppe Ballico**

**EIGER E ALTRE SALITE**

**Pareti Nord e flussi ghiacciati da Oriente ad Occidente**

Giuseppe Ballico dal 1993 è istruttore F.A.S.I. e da allora insegna arrampicata sportiva presso la palestra d'arrampicata indoor di Spinea (Ve). Accademico del Gruppo Orientale ha aperto le linee ghiacciate su importanti gruppi come: Sorapis, Pelmo e Tofana di mezzo, di difficile formazione e con avvicinamenti impegnativi per l'alto rischio valanghe.

Nel 2005 ha scalato le Rocky Mountains in Canada, ripetendo alcune delle più difficili cascate. Nel 2007 ha salito assieme ad Emanuel Panizza di Tirano la Nord dell'Eiger attraverso la Via Heckmair, la salita che sarà presentata in particolare durante l'incontro, assieme a una serie di altre ascensioni tra pareti ghiacciate e ascensioni che richiedono particolari capacità, come quelle di Giuseppe Ballico, uno dei più apprezzati scalatori italiani



Sabato 30 agosto

Ore 11.00

**eventi**

## Presentazione della proposta di candidatura del Carso nella liste dei beni ambientali e culturali dell'umanità

Intervengono i sindaci dei Comuni di:

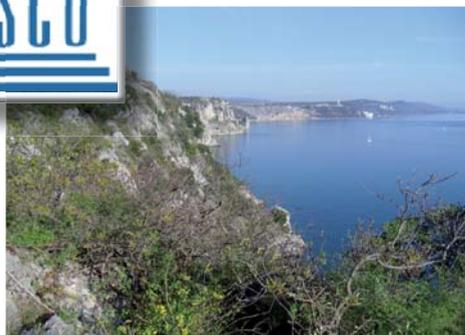
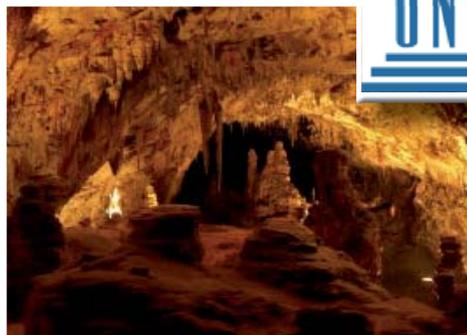
Monfalcone, **Silvia Altran**

Postumia, **Jernej Verbič**

Buje d'Istria, **Edi Andreašić**

Duino-Aurisina, **Vladimir Kukanja**

Il Presidente della Regione, **Debora Serracchiani**



Sabato 30 agosto

Ore 18.00

## Storia&Storie

Presentazione del libro di Fabio Del Bello

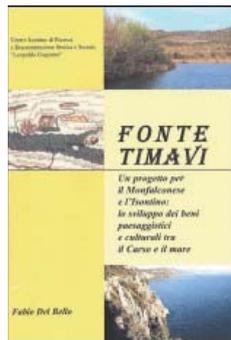
### Fonte Timavi.

## Un progetto per il Monfalconese e l'Isontino. Lo sviluppo dei beni paesaggistici e culturali fra il carso e il mare

Edito dall'Istituto Gasparini in collaborazione con l'Associazione Lacus Timavi

Intervengono: **Silvia Altran**, sindaco di Monfalcone  
**Dario Mattiussi**, presidente Istituto Gasparini  
**Giacomo Scotti**, scrittore  
**Graziano Benedetti**, presidente WWF  
**Gianpaolo Zernetti**, presidente CAI Monfalcone  
**Andrea Fasolo**, presidente Lacus Timavi

“Nel nostro passato c'è il nostro futuro” è il messaggio che traspare da questo libro, in cui Fabio Del Bello propone e approfondisce progetti dedicati a quest'angolo estremo di Nordest dove il Carso attraversa, con la sua biodiversità straordinaria, confini definiti solo dalla Storia, fino a incontrare il mare. L'area del Timavo e del Lisert, con le sue rinате Terme e il grande sviluppo della Nautica, viene immaginata come la “Porta occidentale” di un “Parco Euroregionale del Carso” tra Italia e Slovenia.



Ore 21.00

## eventi

### Emozioni in Multivisione

Franco Toso e Roberto Valenti presentano:

**Dolomiti, Denali, All'orizzonte delle Montagne, Jabel Toubkal, Il respiro del bosco**

Storie, racconti di viaggio, visioni riproposti in modo originale in multivisione.

**Roberto Valenti**, alpinista Accademico del Club Alpino Italiano, ambientalista e naturalista. Premiato in numerosi concorsi, in un percorso che spazi dalle Ande peruviane alla Patagonia, dall'Himalaya all'Africa Australe, dall'Alaska al Mar Rosso.

**Franco Toso**, alpinista, le sue immagini sono pubblicate su riviste, libri di montagna, calendari. Ha realizzato le mostre Attraverso l'Himalaya e l'Anima del Tibet.



Giovedì 4 settembre

Ore 18.00

**eventi**

## Dall'Adriatico alle Alpi: storie di due secoli di escursionismi

**Incontro con Diego Masiello**

Diego Masiello, ispettore forestale, è responsabile del Centro didattico naturalistico di Basovizza.

L'escursionismo da Trieste al Carso e alle Alpi seguendo i cambiamenti della società e della mobilità, per una scoperta curiosa ed inedita del nostro territorio.

In collaborazione con l'Associazione Fogolar.



Ore 19.00

**eventi**

## Sentieri e itinerari in mountain bike sul Carso

**Presentazione dei sentieri e itinerari in mountain bike sul Carso da parte del gruppo MTB 360 di Trieste con Stefano Varnerin.**

L'a.s.d. 360 MTB è un'associazione sportiva creata da amanti della MTB e della natura per vivere la bici in fuori strada a 360 gradi.



Giovedì 4 settembre

Ore 21.00

**PROTAGONISTI**

**Giobbe Covatta**

**“A” come ambiente...**

**Conferenza anticonvenzionale per approfondire temi convenzionali**

Conosceremo la grande capacità dell'artista di comunicare le cose migliori da lui stesso scoperte quando, anni fa, iniziò a frequentare e dare voce ai più deboli. Il tema specifico affrontato riguarda l'ambiente: come sarà il nostro pianeta tra cento anni?

Giobbe se lo è chiesto: modelli matematici applicati all'ecologia creati con solide basi scientifiche ci fanno nettamente pensare che i nostri più stretti discendenti avranno seri problemi e si dovranno adattare a (soprav)vivere in un pianeta divenuto assai meno ospitale, se non cercheremo di risolvere i problemi dell'ambiente, della sovrappopolazione e dell'energia sin da oggi. Certo l'uomo non perderà il suo ingegno e Giobbe si diverte anche ad immaginare le stravaganti invenzioni scientifiche, ma anche sociali e politiche, che metteremo a punto per far fronte ad una drammatica emergenza ambientale e sociale.

Un anticonvenzionale Giobbe Covatta, non nei panni di comico, ma di divulgatore scientifico su quelli che sono senza dubbio i grandi temi del nostro secolo: sostenibilità del Pianeta e di conseguenza delle sue popolazioni.



Venerdì 5 settembre

Ore 19.00

## PROTAGONISTI

I luoghi dei miti e della storia. Vivere la Memoria

Incontro con:

**Paolo Mieli**

## I conti con la storia

Cent'anni fa il Carso e le Alpi Giulie furono il confine lungo il quale venne combattuto il terribile conflitto della Grande Guerra, occasione di riflessione delle nostre vicende storiche nel più ampio contesto europeo.

Lo storico ha il compito di trasmettere la memoria, il dovere di ricordare. Quando, invece, è necessario dimenticare? Quando l'oblio diventa una virtù essenziale a ricomporre una comunità?

Oggi, dopo la fine del Novecento – il secolo delle febbri ideologiche e delle grandi passioni politiche – fare i conti con la nostra memoria condivisa è diventato più che mai necessario.



Evento organizzato nell'ambito del progetto "I luoghi dei miti e della storia". Asse IV Leader - Piano di Sviluppo Locale 2007-2013 Misura 413 Azione 3. Progetto di valorizzazione dei luoghi della memoria e della storia in un percorso tematico che lega la storia, la memoria e l'ambiente circostante.

Venerdì 5 settembre

Ore 21.00

## **I Giganti delle Montagne**

### L'attività di cicloescursionismo della sezione del CAI di Monfalcone

Interviene:

**Emilio Rigatti**

Emilio Rigatti insegnante e scrittore, ciclo viaggiatore, ritenuto un autentico filosofo della bicicletta ha pubblicato diversi libri ritenuti un vero e proprio cult del ciclo escursionismo, come "La strada per Istanbul", premio "Albatros" per la letteratura di viaggio nel 2002, dove Rigatti narra avventura in bici con i suoi amici, il vignettista Francesco Tullio Altan ed il giornalista Paolo Rumiz, pellegrini a pedali da Trieste a Istanbul attraverso i Balcani. "Minima Pedalia. Viaggi quotidiani in bicicletta e manuale di diserzione automobilistica".

"Yo no soy gringo" taccuini sudamericani di coincidenze, truffe e piccoli miracoli" (Premio della Giuria degli studenti Albatros – Letteratura di viaggio nel 2005). Fino ai più recenti "Livenza da scoprire. Itinerario ciclabile e navigabile dalle sorgenti al Mare Adriatico" e "Confini blu".

Storie di viaggi e di lentezza in bici, a piedi e in kayak tra i confini del Nordest.



# Sabato 6 settembre

Ore 17.30

## *I Giganti delle Montagne*

### Aljaz Anderle

**PASSIONI FREDE**

#### **Presenta Erik Svab**

Uno dei fuoriclasse dell'alpinismo mondiale, Anderle Aljaz, guida alpina dal 2007, in tutte le stagioni e sulle cime più impegnative. Più di mille scalate, 50 di campionato, istruttore di alpinismo dal 1995. Vent'anni di ghiaccio sempre con la stessa passione. "La passione per questo sport, l'amore per la vita, una certa etica, l'impegno, la voglia di esplorare, il desiderio di essere migliore... L'arrampicata dà rilievo alla mia vita. Ecco in breve ciò che mi caratterizza. Ogni persona si realizza quando ha la possibilità di vivere la sua vita con felicità in armonia con quello che ama. Cerco in tutti i modi di essere questo tipo di persona".

Presenta Erik Svab alpinista a 360 gradi: arrampicata sportiva, vie classiche e moderne, vie con protezioni tradizionali, solitarie, competizioni, cascate di ghiaccio e spedizioni, con più di 500 ascensioni.



Sabato 6 settembre

Ore 19.00

**PROTAGONISTI**

**Francesca Negri**

**La cucina di montagna**

**Tutta l'Italia d'alta quota**

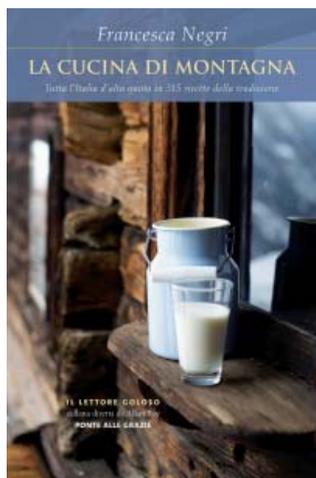
**in 315 ricette della tradizione**

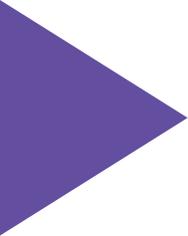
Francesca Negri, giornalista e scrittrice, è una delle emergenti del giornalismo enogastronomico nazionale, due volte Premio Selezione Bancarella della Cucina, nel 2008 e nel 2009. La sua grande passione per la cucina e per il vino l'ha portata a diventare la firma enogastronomica dei dorsì trentini e altoatesini del *Corriere della Sera* e una delle penne di punta di riviste come *A tavola*.

Raccontandone origini e storia, questo libro ci porta alla scoperta delle minoranze linguistiche – dai Walser ai Cimbri, dai Mòcheni ai Sappadini, alle popolazioni germanofone dell'Alto Adige e del Friuli – e delle loro tradizioni a tavola, che tanto hanno influenzato il patrimonio enogastronomico tradizionale italiano.

Un incontro all'insegna della simpatia, del divertimento e della valorizzazione dei cibi delle nostre terre e delle montagne.

Presenta l'incontro il maître Gianluca Patrino.

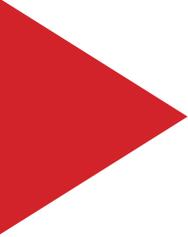




Venerdì 5 settembre



Sabato 6 settembre



Domenica 7 settembre

Piazza della Repubblica

Fiera della Birra Artigianale  
del Friuli Venezia Giulia

*Monfalcone a tuttabirra*

inaugurazione venerdì 5 settembre ore 17.00

# *Monfalcone a tuttabirra*



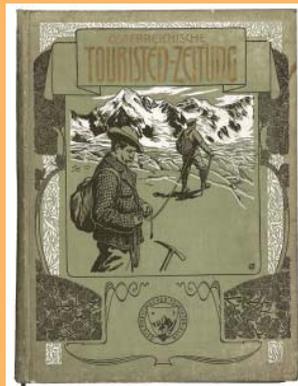
Le migliori birre artigianali del Friuli Venezia Giulia, dalle doppio malto alle rosse, dalle scure alle classiche bionde, dalle filtrate alle affumicate che si abbineranno a degustazioni, concerti e musica dal vivo e DJ.

## Le Esposizioni

### Dalle Alpi all'Adriatico

La mostra rappresenta una serie di immagini e documenti relativi al percorso dalle Alpi all'Adriatico specialmente attraverso la ferrovia meridionale e la ferrovia transalpina.

In collaborazione con Edizioni della Laguna.



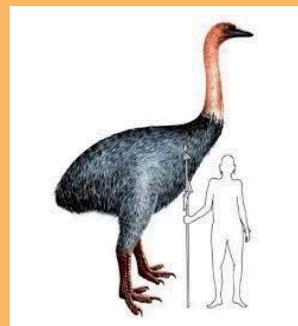
### Riscoprire la Memoria

Pannello storico fotografico (10 metri x 0.80) del panorama carsico durante la Grande Guerra  
In collaborazione con Edizioni della Laguna.

### Scoperte e tesori della Natura

In collegamento con il sito paleontologico del Carso.

Esposizione dell'*Aepyornis maximus*, che deponeva le più grandi uova mai esistite nel mondo animale, alto tre metri (l'uovo circa 30 cm).



### Il volto nascosto dell'Europa

L'esposizione riunisce le fotografie selezionate durante il concorso internazionale di fotografia ipogea organizzato dall'Unione Speleologica pordenonese C.A.I. svoltosi nel 2013 in occasione del 150° anniversario della fondazione del C.A.I. che ha coinvolto speleo fotografi europei.

In collaborazione con il CAI di Monfalcone.

